

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

109P45
180267683

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
41712353	49655699	2020-06-30
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitrice Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

5010476P31

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		
*****	Numero d'ordine	0196144	KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 35360 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 13 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 04/07/2020 Firma:  35360	
	Bolla	41712353		
	Magazzino	73/5061		
	N. ordine cliente	550003883102		
	Vostro riferimento	411		
	Dati supplementari	20170714		
0010	Nr-art-clie	9009086675		
		086498240-6063-10		
	086-498-240	F-564327.04.K/0-7#W		
		COM-Code DI		
		Paese origine GERMANIA		
	Charge	0036872724	di cui	2720# 670381622 010
	Charge	0036618342	di cui	1020# 670381623 011
	Charge	0036763282	di cui	1360# 670381623 011
	Charge	0036872724	di cui	340# 670381623 011
	Charge	0036763282	di cui	680# 670381624 012
	Charge	0037064029	di cui	680# 670381624 012
	Charge	0037134936	di cui	1360# 670381624 012
	Charge	0037134936	di cui	340# 670381625 013
	Charge	0037454628	di cui	2380# 670381625 013
	Charge	0036763282	di cui	2720# 964159708.002
	Charge	0037253921	di cui	2720# 964324612 001
	Charge	0037253921	di cui	2720# 964324792 003
	Charge	0037454628	di cui	2720# 964349009 004
	Charge	0037454628	di cui	2720# 964349733 005
	Charge	0037454628	di cui	2720# 964349750 006
	Charge	0037454628	di cui	2720# 964350022 007
	Charge	0037454628	di cui	2720# 964350312 008
	Charge	0037454628	di cui	2720# 964350336 009
Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti	
	13 P-38-A0806	Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	TBA-520274	
	13 P-26-SGP3	Pallet 800X600X160-INA-HLZ	TBA-520273	
	3536 P-42-OR1	225X49X47-34-A Tube 49X47x225		
Continuazione 2				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0

Fax +49 9132 82-4950

14:47

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 41712353	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49655699	GiornoSped. Versandtag 2020-06-30
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Na. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
----------------------	--	--	------------------	------------------------------

104 P-14-C0328 SLC GR-400X300X280-PP
3536 P-42-GE1-225X40X38-48 Tube 40X38x227.5
13 P-42-OR1-272-GE1-272-10 Sleeve set

Lista pacchi per spediz.:

Nrsped/Index Kolli	PesoL.	tara	Nr.espresso
795 X 599 X 720 mm			
49655699-001 964324612	100,8	49,1	340476439643246128
49655699-002 964159708	99,0	47,3	340476439641597086
49655699-003 964324792	99,2	47,5	340476439643247927
49655699-004 964349009	100,2	48,5	340476439643490095
49655699-005 964349733	102,4	50,7	340476439643497339
49655699-006 964349750	100,0	48,3	340476439643497506
49655699-007 964350022	100,2	48,5	340476439643500220
49655699-008 964350312	100,0	48,3	340476439643503122
49655699-009 964350336	100,4	48,7	340476439643503368
49655699-010 670381622	99,2	47,5	340476436703816222
49655699-011 670381623	99,6	47,9	340476436703816239
49655699-012 670381624	99,6	47,9	340476436703816246
49655699-013 670381625	99,0	47,3	340476436703816253

Somma per spediz. 49655699 13 colli 1299,6 627,5 4,457 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP41712353

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo
INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457830

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

14:47



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-004916 vom 30.06.2020



20-004916

Ludwigsburg, 30.06.2020

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gütlichen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 03.07.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 30.06.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 41745290 41712748 41712519 41712501 41712528 41712452 41712471 41712433 41712417 41712353 41712382 41707276 41712191 41703518	11 Anzahl der LM Nombre des colis 111	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 16.940	15 Umfang cbm
Summe: Total		111,00 COLLI		16.940,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhänger Fahrer		Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t				

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, s.n.c. - 70026 Modugno (BA)

04 LUG 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"